

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark office, Washington, DC 20231, DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS: SEND TO: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231.

Chinese Language Declaration

我申请享受按照美国法规第三十五节第一百一十九条 (a) - (d) 项或第 365 条 (b) 项列出的以下任何外国专利申请书或发明者证书或第 365 条 (a) 项列出任何 PCT 国际申请指定至少在美国以外的任何一个国家的外国优先权, 并确认下列方格内打记号、具有优先权申请前立案日期的、任何外国专利申请书或发明者证书或是 PCT 国际申请书。

国外优先申请书

02144519.2

(号码)

(Number)

China

(国名)

(Country)

(号码)

(Number)

(国名)

(Country)

(号码)

(Number)

(国名)

(Country)

我申请享受被美国法规第 35 节 119 (e) 列出的以下任何美国临时申请书的利益。

(申请顺序号码)

(Application No.)

(Filing Date)

我申请享受按照美国法规第三十五节一百二十条或 365 条(c)项列出任何 PCT 国际申请所指定的美国列出的以下任何美国申请书的利益, 如果此申请书中提出的每项权利要求的题目未按美国法规或是 PCT 国际申请第三十五节第一百二十条第一段的要求在以前的美国申请书中披露, 则我有责任按照联邦法规第三十七节第一·五六 (甲) 条提供支持专利权的实质性资料, 这一法规条文生效于以前申请的立案日期之后, 但在美国或 PCT 国际申请立案日期之前。

(申请顺序号码)

(Application No.)

(申请日期)

(Filing Date)

(申请顺序号码)

(Application No.)

(申请日期)

(Filing Date)

我在此声明根据我所知而作的所有声明都真实无误, 所有有关资料 and 信息的声明也真实无误; 我还知道, 按照美国法规第十八节第一千零一项, 任何蓄意伪造的声明都将受到罚款或监禁, 或同时受到两种惩罚, 这类蓄意伪造的声明将危及此申请书或任何已颁发专利的效力。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

不要求优先权

Priority Not Claimed

01/11/2002

(申请日/月/年)

(Day/Month/Year Filed)

☒

(申请日/月/年)

(Day/Month/Year Filed)

☐

(申请日/月/年)

(Day/Month/Year Filed)

☐

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(申请顺序号码)

(Application No.)

(申请日期)

(Filing Date)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

(状况)

(Status) (patented, pending, abandoned)

(已有专利权、申请中、取消)

(状况)

(Status) (patented, pending, abandoned)

(已有专利权、申请中、取消)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application of any patent issued thereon.

Chinese Language Declaration

Dennis C. Rodgers
Smith, Gambrell & Russell, LLP
1850 M Street, N. W., Suite 850
Washington, D.C. 20036
CUSTOMER NO.00441

通讯地址

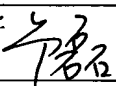
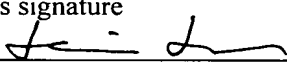
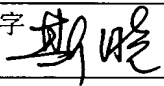
Send Correspondence to:

Dennis C. Rodgers

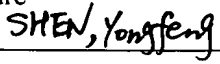
(202) 263-4300

直拨电话 (姓名及电话号码)

Direct Telephone Calls to:(name and telephone number)

第一个或唯一的发明者全名 卢磊	Full name of sole or first inventor LU, Lei
发明者签字  日期 2005.4.7	Inventor's signature  Date 04/07/05
地址 辽宁省沈阳市	Residence Shenyang, Liaoning, China
国籍 中国	Citizenship Chinese
邮局地址	Post Office Address
辽宁省沈阳市文化路 72 号 110015	72 Wenhua Road, Shenyang, Liaoning, China 110015
第二个共同发明者全名 (如有) 斯晓	Full name of second joint inventor, if any SI, Xiao
第二个发明者签字  日期 2005.4.7	Second inventor's signature  Date 04/07/05
住址 辽宁省沈阳市	Residence Shenyang, Liaoning, China
国籍 中国	Citizenship Chinese
邮局地址	Post Office Address
辽宁省沈阳市文化路 72 号 110015	72 Wenhua Road, Shenyang, Liaoning, China 110015

(第三个和其他共同发明者需提供同样资料和签字。)(Supply information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第三个共同发明者全名 () 申勇峰	Full name of third joint inventor, if any SHEN, Yongfeng
第三个共同发明者签字  日期 2005/04/07	Third inventor's signature  Date 2005/04/07
地址 辽宁省沈阳市	Residence Shenyang, Liaoning, China
国籍 中国	Citizenship Chinese
邮局地址	Post Office Address
辽宁省沈阳市文化路 72 号 110015	72 Wenhua Road, Shenyang, Liaoning, China 110015
第四个共同发明者全名 (如有) 卢 柯	Full name of fourth joint inventor, if any LU, Ke
第四个发明者签字  日期 2005.4.7.	Fourth inventor's signature  Date 2005.4.7.
住址 辽宁省沈阳市	Residence Shenyang, Liaoning, China
国籍 中国	Citizenship Chinese
邮局地址	Post Office Address
辽宁省沈阳市文化路 72 号 110015	72 Wenhua Road, Shenyang, Liaoning, China 110015